



Foldable wireless charging station CNS-WCS305

Quick Guide v 1.0

ENG

Features:

- Fast simultaneous charging of 3 devices
- Qi standard compliance
- LED indicator
- Intelligent charging system
- 4 types of protection: OCP/ OVP/OTP/POD
- Charging efficiency: 5W - 75%; 7.5W - 74%; 10W - 74%; 15W - 76%

- USB Type C cable included
- Input voltage: 9V2A;12V1.5A
- Output power: 15W / 10W / 7.5W / 5W (smartphone); 2.5W (watch); 3W (earbuds)
- Compatibility: most smartphones with wireless charging / Apple Watch / AirPods , Earbuds with Qi.

Compatible devices:
Smartphones: iPhone 12 and above and others Qi phones with a magnetic case.
Apple Watch: Series 2, SE and above.
TWS: AirPods 2 and above, other Qi enable earbuds

BOS

Karakteristike:

- Brzo istovremeno punjenje 3 uređaja
- Uskladnost sa standardom Qi
- LED indikator
- Inteligentni sistem punjenja
- 4 vrste zaštite: OCP/OVP/ OTP/POD
- Efikasnost punjenja: 5W - 75%; 7,5W - 74%; 10W - 74%; 15W - 76%

- USB tip C kabl je uključen
- Ulazni napon: 9V2A;12V1.5A
- Izlazna snaga: 15W / 10W / 7.5W / 5W (pametni telefon); 2,5W (sat); 3W (slušalice)
- Kompatibilnost: većina pametnih telefona sa bežičnim punjenjem / Apple Watch / AirPods, slušalice sa Qi-jem.

Kompatibilni uređaji:
pametni telefoni: iPhone 12 i gore i drugi Qi telefoni sa magnetnom futrolom.
Apple Watch: Serija 2, SE i više.
TWS: AirPods 2 i noviji, druge slušalice koje omogućavaju Qi

BUL

Характеристики:

- Бързо едновременно зареждане на 3 устройства
- Съответствие със стандарта Qi
- LED индикатор
- Интелигентна система за зареждане
- 4 вида защита: OCP/OVP/ OTP/POD
- Ефективност на зареждане: 5W - 75%; 7,5W - 74%; 10W - 74%; 15W - 76%

- Включен кабел USB тип C
- Входно напрежение: 9V2A; 12V1.5A
- Изходна мощност: 15W / 10W / 7.5W / 5W (смартфон); 2.5W (часовник); 3W (слушалки)
- Съвместимост: повечето смартфони с безжично зареждане / Apple Watch / AirPods, слушалки с Qi.

Съвместими устройства:
Смартфони: iPhone 12 и по-горе и други Qi телефони с магнитен калъф.
Apple Watch: Серия 2, SE и по-висока.
TWS: AirPods 2 и по-високи, други слушалки с възможност за включване на Qi

CES

Vlastnosti:

- Rychlé současné nabíjení 3 zařízení
- Dodržování standardů Qi
- Indikátor LED
- Integrovaný systém nabíjení
- 4 typy ochrany: OCP/OVP/ OTP/POD
- Účinnost nabíjení: 5W - 75%; 7,5W - 74%; 10W - 74%; 15W - 76%

- Kabel USB typu C je součástí balení
- Výstupní napětí: 9V2A;12V1.5A
- Výstupní výkon: 15 W / 10 W / 7,5 W / 5 W (smartphone); 2,5 W (hodinky); 3 W (sluchátka)
- Kompatibilita: většina smartphonů s bezdrátovým nabíjením / Apple Watch / AirPods, sluchátka s Qi.

Kompatibilní zařízení:
Chytré telefony: iPhone 12 a výše a další telefony Qi s magnetickým pouzdrům.
Apple Watch: Řada 2, SE a vyšší.
TWS: AirPods 2 a vyšší a další sluchátka s podporou Qi

DEU

Kenndaten:

- Schnelles gleichzeitiges Laden von 3 Geräten
- Einhaltung der Qi-Standards
- LED-Anzeige
- Intelligentes Ladesystem
- 4 Arten von Schutz: OCP/OVP/ OTP/POD
- Effizienz der Aufladung: 5W - 75%; 7,5W - 74%; 10W - 74%; 15W - 76%

- Inklusive USB-Typ-C-Kabel
- Eingangsspannung: 9V2A;12V1.5A
- Ausgangsleistung: 15 W / 10 W / 7,5 W / 5 W (Smartphone); 2,5 W (Uhr); 3 W (Ohrhörer)
- Kompatibilität: die meisten Smartphones mit drahtloser Aufladung / Apple Watch / AirPods, Ohrhörer mit Qi.

Kompatible Geräte:
Smartphones: iPhone 12 und andere Qi-Telefone mit einem magnetischen Gehäuse.
Apple Watch: Serie 2, SE und höher.
TWS: AirPods 2 und höher, andere Qi-fähige Ohrstöpsel

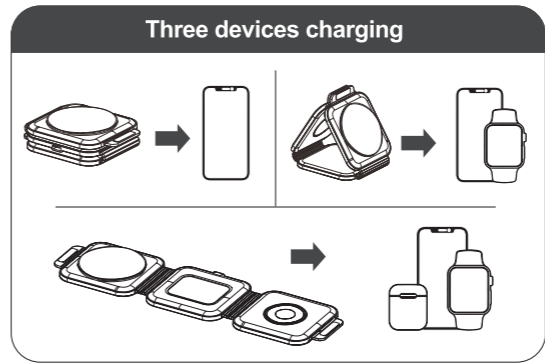
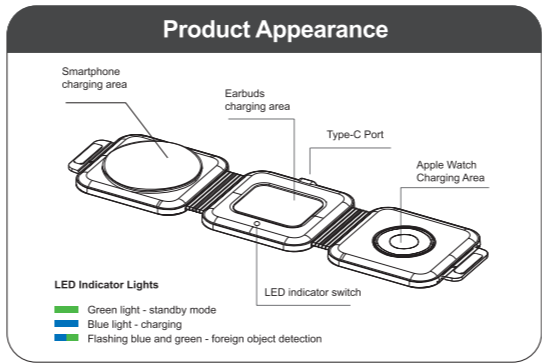
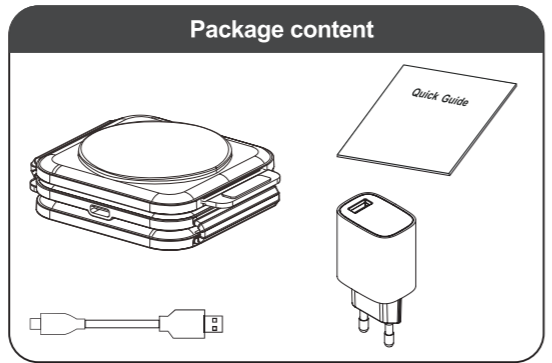
FRA

Caractéristiques:

- Chargement rapide et simultané de 3 appareils
- Conformité aux normes AQ
- Indicateur LED
- Système de charge intelligent
- 4 types de protection : OCP/ OVP/OTP/POD
- Efficacité de la charge : 5W - 75% ; 7,5W - 74% ; 10W - 74% ; 15W - 76%

- Câble USB de type C inclus
- Tension d'entrée : 9V2A;12V1.5A
- Puissance de sortie : 15W / 10W / 7,5W / 5W (smartphone) ; 2,5W (montre) ; 3W (écouteurs)
- Compatibilité : la plupart des smartphones avec charge sans fil / Apple Watch / AirPods, Earbuds avec Qi.

Appareils compatibles :
Smartphones : iPhone 12 et ci-dessus et d'autres téléphones Qi avec un étui magnétique.
Apple Watch : Séries 2, SE et supérieures.
TWS : AirPods 2 et supérieurs, autres écouteurs compatibles Qi



Package content	Operating instructions
Wireless charging station	1. Connect the station to the power supply. Use the supplied power adapter.
DC adapter	2. Place smartphone in charging area.
Cable	3. Place Apple Watch in the Apple Watch charging area to start charging.
Quick guide	4. Place earbuds case in the earbuds charging area and make sure the device is in the correct position.

If you have any questions before returning your device to the store, please email us at support@canyon.eu or you can chat with us at the website canyon.eu/user-help-desk

Sadržaj paketa	Operativne instrukcije
Bežična stanica za punjenje	1. Spojite stanicu na napajanje. Koristite isporučeni adapter za napajanje.
DC adapter	2. Postavite pametni telefon u prostor za punjenje.
Sable	3. Stavite Apple Watch u područje za punjenje Apple Watcha da počnete s punjenjem.
Kratko uputstvo	4. Stavite futrolu za slušalice u područje za punjenje slušalica i provjerite je li uređaj u ispravnom položaju.

Ako imate bilo kakvih pitanja prije nego što svoj uređaj vratite u trgovinu, pošaljite nam e-poštu na support@canyon.eu ili možete razgovarati s nama na web stranici canyon.eu/user-help-desk.

Съдържание на пакета	Инструкции за работа
Станция за безжично зареждане	1. Съвържете станцията към захранването. Използвайте доставения захранващ адаптер.
DC адаптер	2. Поставете смартфона в зоната за зареждане.
Cable	3. Поставете Apple Watch в зоната за зареждане на Apple Watch, за да започнете зареждането.
Бързо ръководство	4. Поставете калъфа за наушници в зоната за зареждане на наушници и се уверете, че устройството е в правилната позиция.

Ako imate въпроси, преди да занесете устройството в магазина, пишете ни на имейл адреса support@canyon.eu или в чат на уеб страница canyon.bg/user-help-desk

Obsah balení	Návod k obsluze
Bezdrátová nabíjecí stanice	1. Připojte stanici k napájení. Použijte dodaný napájecí adaptér.
DC adaptér	2. Umístěte smartphone na nabíjecí místo.
Sable	3. Umístěním hodinek Apple Watch do nabíjecí oblasti Apple Watch zahájíte nabíjení.
Návod k použití	4. Umístěte pouzdro na sluchátka do prostoru pro nabíjení sluchátek a ujistěte se, že je zařízení ve správné poloze.

Pokud máte jakékoli dotazy, napište nám na adresu support@canyon.eu nebo s námi chatujte na adrese czech.canyon.eu/user-help-desk ještě předtím, než zařízení odnesete do prodejny

Lieferumfang	Betriebsanleitung
Kabellose Ladestation	1. Schließen Sie die Station an das Stromnetz an. Verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter.
DC-Adapter	2. Legen Sie das Smartphone in den Ladebereich.
Cable	3. Legen Sie die Apple Watch in den Ladebereich der Apple Watch, um den Ladevorgang zu starten.
Schnellanleitung	4. Legen Sie die Ohrstöpsel in die Ladestation für die Ohrstöpsel und vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät in der richtigen Position befindet.

Wenn Sie Fragen haben, wir sind froh diese zu beantworten, bevor Sie Ihr Gerät in den Laden bringen, senden Sie uns bitte eine E-Mail an support@canyon.eu oder chatten Sie mit uns unter czech.canyon.eu/user-help-desk

Contenu de l'emballage	Instructions d'utilisation
Station de recharge sans fil	1. Connectez la station à l'alimentation électrique. Utilisez l'adaptateur électrique fourni.
Adaptateur DC	2. Placez le smartphone dans la zone de chargement.
Cable	3. Placez l'Apple Watch dans la zone de chargement de l'Apple Watch pour commencer la charge.
Guide rapide	4. Placez l'étui des oreillettes dans la zone de chargement des oreillettes et assurez-vous que l'appareil est dans la bonne position.

Si vous avez des questions, veuillez nous envoyer un courriel à support@canyon.eu ou discuter avec nous sur canyon.eu/user-help-desk avant d'apporter votre appareil au magasin

Problem	Solution
Device doesn't charge	Make sure the supplied power adapter is connected. Place the device in the appropriate area. Make sure the device is Qi-compatible.
Smartphone wireless charging doesn't work	Remove the case and any additional accessories
Apple Watch wireless charging doesn't work	Adjust the watch position in the charging area
Earbuds wireless charging doesn't work	Remove protective case and any additional accessories

Problem	Rješenje
Uređaj se ne puni	Provjerite da li je isporučeni adapter za napajanje povezan. Postavite uređaj u odgovarajuće područje. Provjerite je li uređaj Qi kompatibilan.
Bežično punjenje pametnog telefona ne radi	Uklonite futrolu i sve dodatke
Bežično punjenje Apple Watch-a ne radi	Postavite sat u područje za punjenje Apple Watch-a
Bežično punjenje slušalica ne radi	Uklonite zaštitnu futrolu i sve dodatke

Проблем	Решение на проблема
Устройството не се зарежда	Уверете се, че предоставеният захранващ адаптер е свързан. Поставете устройството в подходящата зона. Уверете се, че устройството е съвместимо с Qi.
Безжичното зареждане на смартфона не работи	Отстранете калъфа и всички допълнителни аксесоари
Безжичното зареждане на Apple Watch не работи	Регулирайте позицията на часовника в зоната за зареждане
Безжичното зареждане на слушалките не	Отстранете калъфа и всички допълнителни аксесоари

Problém	Řešení
Zařízení se nenabíjí	Zkontrolujte, zda je dodaný napájecí adaptér připojen. Umístěte zařízení dprostřed. Ujistěte se, že je zařízení kompatibilní s technologií Qi.
Bezdrátové nabíjení chytrého telefonu nefunguje	Sundejte pouzdro, popř další příslušenství.
Bezdrátové nabíjení Apple Watch nefunguje	Položte hodinky dprostřed nabíjecího prostoru
Bezdrátové nabíjení sluchátek nefunguje	Sundejte pouzdro, popř další příslušenství

Problem	Lösung
Gerät lässt sich nicht aufladen	Vergewissern Sie sich, dass das mitgelieferte Netzteil verbunden ist. Stellen Sie das Gerät in den entsprechenden Bereich. Stellen Sie sicher, dass das Gerät Qi-kompatibel ist.
Drahtloses Aufladen von Smartphones funktioniert nicht	Entfernen Sie die Hülle und weiteres Zubehör
Kabelloses Laden der Apple Watch funktioniert nicht	Einstellen Sie die Position der Uhr im Ladebereich
Kabelloses Aufladen der Kopfhörer	Entfernen Sie die Schutzhülle und weiteres Zubehör

Problème	Solution
L'appareil ne se charge pas	Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation fourni est connecté. Placez l'appareil dans la zone appropriée. Assurez-vous que l'appareil est compatible avec la norme Qi.
La recharge sans fil des smartphones ne fonctionne pas	Retirez la coque et les éventuels accessoires supplémentaires
La charge sans fil de l'Apple Watch ne fonctionne pas	Ajustez la position de la montre dans la zone de chargement
La charge sans fil des écouteurs ne fonctionne pas	Retirez l'étui de protection et tout autre accessoire supplémentaire

If these actions did not solve the problem, please contact the support team at <http://canyon.eu/ask-your-question/>
Manufacturer: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com



SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.

1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. Clean the device with dry cloth only.

WARNING

It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to warranty waste.

Ukoliko navedene upute s gornjeg popisa ne doprinosu rješavanju problema, kontaktirajte Canyon tim za podršku na <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Proizvođač: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com



SIGURNOSNE UPUTE

Prije upotrebe ovog proizvoda pažljivo pročitajte i slijedite upute.

1. Ne izlažite uređaj prekomjernoj vlazi, vodi ili prašini. Ne postavljajte u prostorije s visokom vlagom i razinom prašine.
2. Ne izlažite uređaj toplini: ne stavljajte ga blizu uređaja za grijanje i ne izlažite izravnim sunčevim zrakama.
3. Uređaj čistite samo suhom krpom.

Upozorenje

Zabranjeno je demontirati uređaj. Pokušaj popravljanja ovog uređaja nije preporučljiv i dovodi do gubitka prava iz garantskih uslova.

Ako tezi dejstva ne pomognat, molja svržete se s našija ekipa podrška na <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Производител: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да започнете работата, прочетете внимателно и следвайте инструкциите!

1. Поставете устройството от влага, вода и прах. Не я излагайте в запарени и влажни помещения.
2. Поставете длач от източници на загряване и възпламеняване. Не оставяйте устройството близо до отоплителни уреди и не я излагайте на пряка слънчева светлина.
3. Този продукт трябва да се свърже към захранване единствено по начина, показан в ръководството за употреба.
4. Почиствайте устройството само със суха кърпа.

ВНИМАНИЕ

Забранено е демантирането на устройството. Опитът за ремонт на това устройство не се препоръчва и води до загуба на гаранцията.

Pokud rady z výše uvedeného seznamu nepřispívají k vyřešení problému, kontaktujte tým podpory na webu Canyon <https://czech.canyon.eu/zepjtejte-se/>

Výrobce: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com



BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte a dodržujte všechny pokyny.

1. Nevystavujte zařízení nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a prachem.
2. Nevystavujte zařízení teplu: neumísťujte jej v blízkosti topení a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
3. Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ

Demontáž zařízení je zakázána. Pokus o opravu tohoto zařízení se nedoporučuje a vede ke ztrátě ze záruky.

Helfen die Maßnahmen aus der obigen Liste nicht zur Problemlösung bei, wenden Sie sich bitte an das Support-Team unter Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Hersteller: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com



SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Hinweise sorgfältig und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

1. Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Feuchtigkeit, Wasser oder Staub aus. Installieren Sie das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit und hohem Staubanteil.
2. Setzen Sie das Gerät nicht der Hitze aus: Stellen Sie es nicht in der Nähe von Heizgeräten auf und setzen Sie es nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus
3. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

WARNHINWEIS

Es ist verboten, das Gerät zu demontieren. Der Versuch, dieses Gerät zu reparieren, wird nicht empfohlen und führt zu Garantieverlusten.

Si les actions de la liste ci-dessus ne contribuent pas à la résolution du problème, veuillez contacter l'équipe d'assistance à l'adresse suivante Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Fabricant : ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement et suivez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.

1. N'exposez pas l'appareil à une humidité excessive, à l'eau ou à la poussière. Ne pas installer dans des pièces où l'humidité et le niveau de poussière sont élevés.
2. N'exposez pas l'appareil à la chaleur : ne le placez pas à proximité d'appareils de chauffage et ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil.
3. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

AVERTISSEMENT

Il est interdit de démonter l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et entraîne une perte de garantie.



All other products names and trademarks are property of their respective owners
Směrnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení. Více informací na www.canyon.eu/certificates

www.canyon.eu

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

Prema lokalnim propisima, vaš proizvod i / ili njegova baterija moraju se odlagati odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod istekne svoj radni vijek, odnesite ga u pogon za reciklažu koji su odredile lokalne vlasti.

GARANCIJA

Garantni rok započinje od dana kupovine proizvoda od ovlaštenog prodavača kompanije Canyon. Datum kupovine je datum naveden na potvrdi o prodaji ili na računu. Tokom garantnog razdoblja, popravak, zamjena ili povrat novca za kupovinu izvršit će se prema uputama Canyona. Da bi se postigla garancijska usluga, roba se mora vratiti prodavaču na mjestu kupovine zajedno s dokazom o kupovini (račun). Proizvod ima 2 godine garancije od dana kupovine. Životni vijek proizvoda je 2 godine. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji dostupne su na <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Datum proizvodnje: (naveden na pakiranju). Proizvedeno u Kini.

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

GARANCIJA

Гаранционният срок на този продукт е 2 години. Той започва да тече от датата на закупуването му от авторизиран търговец на CANYON. Датата, посочена във фактурата или касовата бележка е датата на закупуване. По време на гаранционния период всеки ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по преценка на CANYON. За да предостави гаранционното обслужване, продуктът трябва да бъде върнат към търговеца, от който е закупен и да бъде придружен със съответния документ за покупка (фактура или касова бележка). За подробности относно употребата и гаранционните условия посетете <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт <https://canyon.bg/serifikati/> или/или <http://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството.

Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.

ZÁRUKA

